

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.
دبي - الإمارات العربية المتحدة

تقرير مراقب الحسابات والقوائم المالية

31 ديسمبر 2010

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.
دبي - الامارات العربية المتحدة

فهرس القوائم المالية
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

صفحة	المحتويات
2 - 1	تقرير مجلس الإدارة
4 - 3	تقرير مدقق الحسابات المستقل
5	قائمة المركز المالي
6	قائمة الدخل
7	قائمة الدخل الشامل
8	قائمة التغيرات في حقوق المساهمين
9	قائمة التدفقات النقدية
42 - 10	إيضاحات حول القوائم المالية

تقرير مجلس الإدارة

**تقرير مدقق الحسابات المستقل
إلى مساهمي
دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.
دبي - الإمارات العربية المتحدة**

التقرير حول القوائم المالية

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة لشركة دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع. (" الشركة ") والتي تشتمل على قائمة المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2010 وكذلك قائمة الدخل وقائمة الدخل الشامل وقائمة التغيرات في حقوق المساهمين وقائمة التدفقات النقدية عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى ملخص حول السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية (IFRS). وتشتمل هذه المسؤولية على تصميم وتنفيذ والإحتفاظ بالرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة والتي تكون خالية من الأخطاء المادية، الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

مسؤوليتنا إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية بناءً على أعمال التدقيق التي قمنا بها ولقد قمنا بتنفيذ تدقيقتنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، ونقتضي هذه المعايير أن نلتزم بالمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة وأن نخطط وننفذ تدقيقتنا بحيث نحصل على تأكيدات معقولة بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء المادية.

وتتطوي أعمال التدقيق على تنفيذ بعض الإجراءات للحصول على أدلة تدقيقية حول المبالغ والإيضاحات في القوائم المالية وتعتمد الإجراءات التي تم إختيارها على الأحكام الموضوعية من قبلنا بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في القوائم المالية الناتجة (ISA) عن الإحتيال أو الخطأ. عند إجراء تقييمات المخاطر، نأخذ بعين الإعتبار الرقابة الداخلية المتعلقة بقيام الشركة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك بغرض تصميم الإجراءات التدقيقية التي تتناسب مع الظروف الراهنة ، ولكن ليس بغرض إبداء الرأي حول فعالية الرقابة الداخلية للشركة ، كما تضمنت أعمال التدقيق تقييماً للمبادئ المحاسبية المستخدمة ودرجة معقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عرض القوائم المالية بصورة عامة.

هذا ونعتقد بأن الأدلة التدقيقية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا.

الرأي

برأينا، أن القوائم المالية تعبر بصورة عادلة ، من كافة النواحي المادية ، عن المركز المالي للشركة كما في 31 ديسمبر 2010 وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية (IFRS).

امور توضيحية

نلفت الانتباه الي الايضاح رقم 27 علي البيانات المالية التي توضح الدعاوي المرفوعة ضد ومن قبل الشركة. رأينا غير متحفظ فيما يتعلق بهذا الامر

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما يقتضي القانون الإتحادي رقم 6 لسنة 2007 بشأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم عملياتها واللائحة التنفيذية لعام 2010 و للقانون الإتحادي رقم 8 لسنة 1984 (المعدل)، نحن نؤكد ايضاً أننا قد حصلنا علي كافة المعلومات والإيضاحات اللازمة لعملية التدقيق ، أن الشركة تمسك دفاتر مالية منتظمة وأن محتويات تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالقوائم المالية تتفق مع ما جاء بدفاتر الشركة. لأفضل ما لدينا من معرفة واعتقاد ، لم يسترع إنتباهنا وجود أية مخالفات للقانون والقواعد المذكورة أعلاه أو لبنود التأسيس حدثت خلال العام ، والتي من شأنها أن تؤثر تأثيراً جوهرياً على أعمال الشركة ومركزها المالي.

جرانت ثورنتون

فاروق محمد

سجل مراجعي حسابات شركات التأمين رقم (54)

دبي – الامارات العربية المتحدة

التاريخ : 23 فبراير 2011

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.
دبي – الامارات العربية المتحدة

قائمة المركز المالي في 31 ديسمبر 2010

2009 ألف درهم	2010 ألف درهم	إيضاح	الأصول
			الغير المتداولة
13,194	10,268	3	ودائع قانونية
2,481	2,281	4	ممتلكات ومعدات
92,535	90,688	5	استثمارات عقارية
<u>108,210</u>	<u>103,237</u>		
			المتداولة
109,683	101,295	6	أصول مالية
50,327	46,445	7	مدينو تأمينات
1,328	1,097	8	أرصدة مدينة أخرى
13,646	14,128	9	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
308,088	310,767	10	حصة معيدي التأمين في مطالبات التعويضات القائمة
55,979	42,205	11	ودائع ونقد في الصندوق ولدى البنوك
<u>539,051</u>	<u>515,937</u>		
<u>647,261</u>	<u>619,174</u>		إجمالي الأصول
=====	=====		
			حقوق المساهمين
100,000	100,000	12	رأس المال
50,000	52,175	13	إحتياطي قانوني
25,000	27,175	14	إحتياطي نظمي
220,000	220,000	15	إحتياطي عام
46,835	23,643		أرباح مرحلة
(261,916)	(270,304)		إحتياطي التغير التراكمي في القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع
<u>179,919</u>	<u>162,689</u>		إجمالي حقوق المساهمين
			الالتزامات
			الغير المتداولة
1,288	1,571	16	مكافأة نهاية الخدمة
			المتداولة
338,665	329,322	10	مخصص مطالبات تحت التسوية
45,774	35,443	17	مخصصات فنية
65,295	62,991	18	دائنو تأمينات
16,232	15,594	19	أرصدة دائنة أخرى
88	11,564	9	مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة
<u>466,054</u>	<u>454,914</u>		
<u>467,342</u>	<u>456,485</u>		إجمالي الالتزامات
<u>647,261</u>	<u>619,174</u>		إجمالي حقوق المساهمين والالتزامات
=====	=====		

تم الموافقة على القوائم المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 23 فبراير 2011 وتم التوقيع عليها نيابة عنهم:

السيد / سلطان احمد الحبثور
نائب رئيس مجلس الإدارة

السيد / خلف احمد الحبثور
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات من 1 إلى 32 جزءاً متمماً لهذه القوائم

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.
دبي - الامارات العربية المتحدة

قائمة الدخل
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

2009	2010	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
191,584	131,047	إجمالي أقساط التأمين المكتتب بها
(130,439)	(91,759)	حصة معيدي التأمين
61,145	39,288	صافي الأقساط المحتفظ بها
(801)	8,324	صافي المحول من و(إلى) إحتياطي الأخطار السارية
60,344	47,612	صافي إيرادات الأقساط
19,907	10,985	عمولات مقبوضة
(19,390)	(14,087)	عمولات مدفوعة
1,392	660	أخرى
62,253	45,170	إجمالي إيرادات التأمين
69,193	112,109	إجمالي التعويضات المدفوعة
(46,488)	(69,914)	حصة إعادة التأمين
22,705	42,195	صافي التعويضات المسددة
266,976	(11,349)	صافي مخصص مطالبات تحت التسوية و مخصصات تقنية
(261,642)	(2,679)	حصة معيدي التأمين في مطالبات التعويضات القائمة
28,039	28,167	صافي التعويضات
34,214	17,003	صافي إيرادات التأمين
7,862	7,367	20 أرباح من أنشطة استثمارية
16,725	13,484	21 إيرادات استثمارات عقارية
(841)	228	22 إيرادات/ (خسائر) أخرى
57,960	38,082	إجمالي الإيرادات
(12,645)	(16,331)	23 مصروفات إدارية عمومية
45,315	21,751	صافي ربح العام
0,41	0,20	24 ربحية السهم : الأساسي والمخفض

تشكل الإيضاحات من 1 إلى 32 جزءاً متمماً لهذه القوائم

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.
دبي - الإمارات العربية المتحدة

قائمة الدخل الشامل
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

2009 ألف درهم	2010 ألف درهم	إيضاح
45,315	21,751	صافي ربح العام
		الإيرادات الشاملة الأخرى
22,422	(8,388)	صافي (الخسائر) / الأرباح الغير محققة عن الإستثمارات
(3)	2	تعديلات ناتجة من تقييم الأصول والخصوم للفرع الأجنبي
<hr/> 67,734	<hr/> 13,365	اجمالي الدخل الشامل للعام
=====	=====	

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.
دبي - الإمارات العربية المتحدة
قائمة التغيرات في حقوق المساهمين
عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2010

الإجمالي	الأرباح المرحلة	إحتياطي التغير التراكمي في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع	إحتياطي عام	إحتياطي الزامي	إحتياطي قانوني	رأس المال	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
154,201	43,539	(284,338)	220,000	25,000	50,000	100,000	الرصيد كما في 1 يناير 2009
(40,000)	(40,000)	-	-	-	-	-	توزيعات مدفوعة
(2,016)	(2,016)	-	-	-	-	-	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
(42,016)	(42,016)	-	-	-	-	-	معاملات مع الملاك
45,315	45,315	-	-	-	-	-	صافي ربح العام
22,422	-	22,422	-	-	-	-	الإيرادات الشاملة الأخرى
(3)	(3)	-	-	-	-	-	صافي الأرباح الغير محققة عن الإستثمارات
							تسويات متعلقة بأصول وخصوم الفرع الخارجي
179,919	46,835	(261,916)	220,000	25,000	50,000	100,000	الرصيد كما في 31 ديسمبر 2009
(30,000)	(30,000)	-	-	-	-	-	توزيعات مدفوعة
-	(10,000)	-	-	-	-	10,000	علاوات مدفوعة
(595)	(595)	-	-	-	-	-	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
-	(2,175)	-	-	-	2,175	-	المحول الي الاحتياطي القانوني
-	(2,175)	-	-	2,175	-	-	المحول الي الاحتياطي الالزامي
(30,595)	(44,945)	-	-	2,175	2,175	10,000	معاملات مع الملاك
21,751	21,751	-	-	-	-	-	صافي ربح العام
(8,388)	-	(8,388)	-	-	-	-	الإيرادات الشاملة الأخرى
2	2	-	-	-	-	-	صافي الخسائر الغير محققة عن الإستثمارات
							تسويات متعلقة بأصول وخصوم الفرع الخارجي
162,689	23,643	(270,304)	220,000	27,175	52,175	110,000	الرصيد كما في 31 ديسمبر 2010

تشكل الإيضاحات على الصفحات من 10 إلى 41 جزءاً متمماً لهذه القوائم

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.
دبي – الامارات العربية المتحدة

قائمة التدفقات النقدية

عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2010

2009 ألف درهم	2010 ألف درهم	إيضاح	
45,315	21,751		الأنشطة التشغيلية
			صافي أرباح العام
			تسويات:
629	851	4	اهلاك ممتلكات ومعدات
1,847	1,847	5	اهلاك عقارات استثمارية
841	(65)	22	(إيرادات)/خسائر من بيع ممتلكات ومعدات
34	283		صافي المحول إلى تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
1,392	(10,331)		صافي المحول إلى المخصصات الفنية
266,385	(9,343)		مخصص المطالبات القائمة
(261,642)	(2,679)		حصة إعادة التأمين في المطالبات القائمة
(7,862)	(7,367)	20	توزيعات وفوائد على ودائع طويلة الأجل
(2,016)	(595)	19	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
(18,572)	(15,331)	21	إيرادات إستثمارات عقارية – الصافي
26,351	(20,979)		خسائر/ أرباح التشغيل قبل التغيير في رأس المال العامل
			التغيير في رأس المال العامل
(16,362)	3,882		مدينو تأمينات
734	231		أرصدة مدينة اخرى
11,905	(2,304)		داننو تأمينات
(1,545)	(638)		أرصدة داننة اخرى
7,720	10,994		صافي المبالغ المستحقة من/ (الى) أطراف ذات علاقة
28,803	(8,814)		صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) // الناتجة من الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الإستثمارية
(69)	-		إستثمارات بالصافي
(1,968)	(702)	4	مشتريات ممتلكات ومعدات
51	116		المحصل من استبعاد ممتلكات ومعدات
4,781	2,926		النقص في الإيداعات القانونية
7,862	7,367		توزيعات وفوائد على ودائع طويلة الأجل
18,572	15,331	21	إيرادات إستثمارات عقارية – الصافي
29,229	25,038		صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة الإستثمارية
			الأنشطة التمويلية
(40,000)	(30,000)		توزيعات مدفوعة
(40,000)	(30,000)		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
18,032	(13,776)		صافي (النقص) / الزيادة في النقدية وما في حكمها
37,947	55,979		النقدية وما في حكمها في 1 يناير
-	2		فروق العملة في النقدية وما في حكمها
55,979	42,205	11	النقدية وما في حكمها في 31 ديسمبر

تشكل الإيضاحات من 1 إلى 32 جزءاً متمماً لهذه القوائم

1 النشاط والشكل القانوني

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في دبي بتاريخ 6 يناير 1992، ولها فرع خارجي في بيروت - لبنان.

تمارس الشركة كافة أعمال التأمين وإعادة التأمين بجميع أنواعه وذلك وفقاً لأحكام القانون الاتحادي رقم 6 لسنة 2007 في شأن شركات ووكلاء التأمين.

ان عنوان الشركة المسجل هو الطابق 7 و9 بناية دبي الوطنية للتأمين ، شارع بورسعيد ، ص.ب 1806 ، دبي - الإمارات العربية المتحدة.

بلغ عدد موظفي الشركة 95 موظف كما في 31 ديسمبر 2010 (2009: 88 موظف).

فرع الشركة الخارجي في بيروت حالياً في مرحلة الإغلاق النهائي له. ووفقاً لذلك تم إلغاء الرخصة المهنية لذلك الفرع طبقاً للقوانين والأنظمة المحلية. جميع الضمانات تم حجزها بواسطة وزارة التجارة والاقتصاد، قسم التأمينات في دولة لبنان، حتى تقوم الشركة بالوفاء بجميع التزاماتها، كما هو منشور في الجريدة الرسمية في أبريل 2004.

2 أهم السياسات المحاسبية

أ) أساس الأعداد

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية (IFRS) الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية ومتطلبات أحكام القانون الاتحادي رقم 8 لسنة 1984 (المعدل) بشأن الشركات التجارية ، والقانون الاتحادي رقم 6 لسنة 2007 (المعدل) بشأن شركات ووكلاء التأمين.

يتم عرض القوائم المالية بدرهم الإمارات العربية المتحدة ، مقربة إلى أقرب ألف.

ب) تطبيق معايير جديدة ومعدلة

2.1 المعايير والتفسيرات والتعديلات على المعايير القائمة التي هي سارية في 2010

صدرت التعديلات التالية على المعايير القائمة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية، والتي هي فعالة للفترة المحاسبية في أو بعد 1 يناير 2010.

ذات صلة بالقوائم المالية للشركة

الأرتقاء السنوي معيار التقارير المالية الدولية رقم 8 قطاعات التشغيل' ، المعيار المحاسبي الدولي 7 'قائمة

2009 التدفقات النقدية ' ، 'معيار المحاسبة الدولي 36 اضمحلال قيمة الأصول ، المعيار المحاسبي الدولي 1

عرض القوائم المالية'، المعيار المحاسبي الدولي رقم' 17 عقود الإيجار' والمعيار المحاسبي الدولي

رقم' 39 الأدوات المالية : الاعتراف والقياس' (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد 1 يناير 2010).

2 أهم السياسات المحاسبية (تابع...)

تشكل الإيضاحات من 1 إلى 32 جزءاً متمماً لهذه القوائم

(ب) تطبيق معايير جديدة ومعدلة (تابع ...)

2.1 المعايير والتفسيرات والتعديلات على المعايير القائمة التي هي سارية في 2010

ليست ذات صلة بالقوائم المالية للشركة

المعيار المحاسبي الدولي 39	الأدوات المالية : الاعتراف والقياس – البنود المؤهلة لتغطية المخاطر (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد 1 يوليو 2009).
معيار التقارير المالية الدولية رقم 2	الدفع علي اساس الاسهم :سداد مجموعة نقدية بالدفع على أساس الأسهم (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد 1 يناير 2010).
معيار التقارير المالية الدولية رقم 3 و المعيار المحاسبي الدولي رقم 27	اندماج الأعمال (المعدل) القوائم المالية المجمعة والمستقلة (المعدل) بما في ذلك تعديلات لاحقة لمعيار التقارير المالية الدولية رقم 2 ومعيار التقارير المالية الدولية رقم 5 و معيار التقارير المالية الدولية رقم 7 و معيار المحاسبة الدولي رقم 7 و معيار المحاسبة الدولي رقم 21 و معيار المحاسبة الدولي رقم 28 و معيار المحاسبة الدولي رقم 31 و معيار المحاسبة الدولي رقم 39 (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد 1 يوليو 2009)
- معيار لجنة تفسير المعايير الدولية 17	توزيع الأصول غير النقدية على الملاك (سارية للمحاسبة على فترة أو بعد 1 يوليو 2009).
معيار لجنة تفسير المعايير الدولية 18	تحويل الأصول من المستهلكين (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد 1 يوليو 2009).
الارتقاء السنوي 2008	معيار التقارير المالية الدولية رقم 5 'الأصول غير المتداولة المحتفظ بها للبيع والعمليات المتوقفة (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد 1 يوليو 2009).
الارتقاء السنوي 2009	معيار التقارير المالية الدولية رقم 5 'الأصول غير المتداولة المحتفظ بها للبيع والعمليات المتوقفة ، معيار التقارير المالية الدولية رقم 2 الدفع علي اساس الاسهم، معيار المحاسبة الدولي 38 'الأصول غير الملموسة، معيار لجنة تفسير المعايير الدولية 9 'إعادة تقييم المشتقات المدمجة 'و ' التحوط لصادفي الاستثمارات في العمليات الأجنبية 'التفسير 16 (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد 1 يوليو 2009).

2 أهم السياسات المحاسبية (تابع...)

(ب) تطبيق معايير جديدة ومعدلة (تابع ...)

2-2 المعايير والتفسيرات والتعديلات على المعايير الحالية التي لم تصبح فعالة بعد و لم يتم اتباعها بواسطة الشركة في تاريخ إصدار هذه البيانات المالية، معايير جديدة معينة، والتفسيرات والتعديلات على المعايير القائمة نشرت ولكنها ليست فعالة حتى الآن، و لم يتم اتباعها بواسطة الشركة.

وتتوقع الإدارة أن تتبع كل من التعديلات ذات الصلة في السياسات المحاسبية للشركة عن الفترة الأولى التي تبدأ بعد تاريخ التعديل وقد قدمت المعلومات المتعلقة بالتعديلات الجديدة، والمعايير والتفسيرات التي لم تصبح فعالة أدناه وليس من المتوقع أن يكون لها تأثير جوهري على البيانات المالية للشركة، فيما عدا ما ذكر على وجه التحديد.

المعيار المحاسبي الدولي رقم 24 الإفصاحات عن الأطراف ذات العلاقة (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد 1 يناير 2011)

التعديل يوضح تعريف الأطراف ذات العلاقة لتسهيل تحديد هذه العلاقات والقضاء على التضارب في تطبيقه. المعيار المنقح يقدم الإعفاء الجزئي من متطلبات الإفصاح عن الجهات الحكومية ذات الصلة. يسمح بأعتماد الإعفاء إما جزئياً عن الجهات الحكومية ذات الصلة أو للمعيار بأكمله.

المعيار المحاسبي الدولي 32 الأدوات المالية : العرض -- تصنيف الحقوق المصدرة (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد 1 فبراير 2010).

تم تعديل تعريف المسؤولية المالية من أجل تصنيف الحقوق المصدرة (وبعض الخيارات أو الضمانات) كأدوات حقوق الملكية في الحالات التي تعطي هذه الحقوق على أساس تناسبي لجميع أصحاب الحقوق من نفس الفئة من الأدوات المالية غير المشتقة، أو الحصول على عدد محدد من الأدوات المالية المملوكة للشركة مقابل مبلغ ثابت في أي عملة.

معيار التقارير المالية الدولية رقم 9 الأدوات المالية : التصنيف والقياس (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد 1 يناير 2013)

يهدف مجلس معايير المحاسبة الدولية إلى استبدال معيار المحاسبة الدولي 39 الأدوات المالية : الاعتراف والقياس في مجملها. يصدر معيار التقارير المالية الدولية رقم 9 على مراحل. حتى الآن، صدرت الفصول التي تتناول الاعتراف بقياس وتصنيف وألغاء الاعتراف بالأصول والالتزامات المالية. هذه الفصول هي فعالة للفترة المحاسبية في أو بعد 1 يناير 2013. لا تزال فصول أخرى تتناول منهجية وضعف محاسبة التحوط التي يجري تطويرها.

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.

2 أهم السياسات المحاسبية (تابع...)

(ب) تطبيق معايير جديدة ومعدلة (تابع...)

2-2 المعايير والتفسيرات والتعديلات على المعايير الحالية التي لم تصبح فعالة بعد و لم يتم اتباعها بواسطة الشركة (تابع..)

لم تتأثر الإدارة بهذا التعديل حتى الآن ومن المرجح أن يكون على البيانات المالية للشركة. ومع ذلك، فإن الشركة لا تتوقع تنفيذ هذه التعديلات لحين نشر جميع فصول معيار التقارير المالية الدولية رقم 9 ، وأمكانية إجراء تقييم شامل لأثر جميع التغييرات.

معيار لجنة تفسير المعايير 14 مبالغ مدفوعة مقدما من متطلبات الحد الأدنى من التمويل (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد 1 يناير 2011)

التعديل يقدم توجيهات بشأن تقييم المبلغ القابل للاسترداد للأصول الصافية للمعاش. التعديل يسمح للمؤسسة بمعالجة المبالغ المدفوعة مقدما كحد الأدنى لمتطلبات التمويل كأصل.

معيار لجنة تفسير المعايير 19 أستبعاد الالتزامات المالية وأحلالها بأدوات حقوق الملكية (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد 1 يوليو 2010)

يوضح التفسير أن أدوات حقوق الملكية الصادرة لدائن لأستبعاد الالتزامات المالية يمكن اعتبارها بأنها مدفوعة. يتم قياس أدوات حقوق الملكية الصادرة بالقيمة العادلة. في حالة أن عدم التمكن من قياسها بشكل موثوق به، ويتم قياس الأدوات بالقيمة العادلة من الألتزامات المستبعدة. يتم إثبات أي مكسب أو خسارة في الحال في قائمة الدخل.

الأرتقاء السنوي 2010 (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد 1 يوليو 2010)

(أ) المعيار المحاسبي الدولي رقم 27 القوائم المالية المجمعة والمستقلة:

التعديل يوضح ان التعديلات اللاحقة من المعيار المحاسبي الدولي رقم 27 التي أدخلت على المعيار المحاسبي الدولي رقم 21- أثر التغييرات في أسعار صرف العملات الأجنبية، المعيار المحاسبي الدولي رقم 28 - استثمارات في شركات شقيقة، والمعيار المحاسبي الدولي رقم 31 - حصص الملكية في المشروعات المشتركة، تطبق مستقبلا في الفترة المحاسبية في أو بعد 1 يوليو 2009، أو قبل ذلك عندما يتم تطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم 27 في وقت سابق

(ب) معيار التقارير المالية الدولية رقم 3 اندماج الاعمال

• ويوضح أن التعديلات التي أدخلت على معيار التقارير المالية الدولية رقم 7، 'الأدوات المالية : الإفصاحات، المعيار المحاسبي الدولي رقم 32، 'الأدوات المالية : العرض، والمعيار المحاسبي الدولي رقم 39، 'الأدوات المالية : الاعتراف والقياس، والتي تقضي بانتهاء الاعفاء للاعتبارات المحتملة، ، لا تنطبق على الاعتبارات المحتملة الناتجة من اندماج الاعمال التي تسبق مواعيد اقتناء تطبيق معيار التقارير المالية الدولية رقم 3 (كما تم تعديله في 2008) اختيار قياس الفوائد الغير مسيطرة في القيمة العادلة أو في الحصة النسبية من صافي أصول الشركة المدمجة ينطبق فقط على الادوات التي تمثل حصص ملكية في الحاضر وتوهم حاملها لحصة نسبية من صافي الأصول في حالة التصفية. يتم قياس جميع العناصر الأخرى غير المسيطرة بالقيمة العادلة الا اذا كان هناك متطلبات قياس من خلال معايير التقارير المالية الدولية.

تشكل الإيضاحات من 1 إلى 32 جزءاً متمماً لهذه القوائم

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.

2. أهم السياسات المحاسبية (تابع...)

(ب) تطبيق معايير جديدة ومعدلة (تابع...)

2-2 المعايير والتفسيرات والتعديلات على المعايير الحالية التي لم تصبح فعالة بعد و لم يتم اتباعها بواسطة الشركة (تابع...)

• التوجيه في تطبيق معيار التقارير المالية الدولية رقم 3 ينطبق على جميع معاملات الدفع على أساس الحصة التي تشكل جزءاً من اندماج الاعمال ، بما في ذلك دفع التعويضات علي اساس الحصص الغير مستبدلة و الحصص المستعاضة.
الأرتقاء السنوي 2010 (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد 1 يناير 2011)

(ا) المعيار المحاسبي الدولي رقم 1 عرض البيانات المالية:

التعديل يوضح أن الشركة ستقدم تحليلاً للبرادات الشاملة الأخرى لكل بند من بنود الملكية ، إما في قائمة التغيرات في حقوق المساهمين أو في الأيضاحات حول القوائم المالية.

(ب) المعيار المحاسبي الدولي رقم 34 الخاص بالقوائم المالية الدورية:

التعديل يقدم توجيهها لتوضيح كيفية تطبيق مبادئ الإفصاح في معايير المحاسبة الدولية 34 وإضافة متطلبات الإفصاح حول ما يلي:

- الظروف التي يحتمل أن تؤثر على القيم العادلة للأدوات المالية وتصنيفها؛
- نقل الأدوات المالية بين مستويات مختلفة من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة؛
- التغيرات في تصنيف الأصول المالية، و
- التغيرات في الألتزامات المحتملة والأصول.

(ج) المعيار 7 الأدوات المالية : الإفصاح:

التعديل يؤكد على التفاعل بين الإفصاحات الكمية والكيفية عن طبيعة ومدى المخاطر المرتبطة بالأدوات المالية.

(د) التفسير 13 : برامج ولاء العملاء

يتم توضيح معنى القيمة العادلة في سياق قياس المنافع المالية في إطار برامج ولاء العملاء.
التقييمات الأولية للشركة تشير إلى أن تحسينات 2010 لن يكون لها تأثير مادي على البيانات المالية للشركة.

تشكل الأيضاحات من 1 إلى 32 جزءاً متمماً لهذه القوائم

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.

2 أهم السياسات المحاسبية (تابع...)

إن السياسات المحاسبية الهامة المتبعة من قبل الشركة متوافقة مع تلك المستخدمة في السنوات السابقة.

(ج) العرف المحاسبي

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الإستثمارات المتاحة للبيع المدرجة بالبورصة والإستثمارات من خلال الأرباح والخسائر (إيضاح 2(ن)) ، والتي تظهر بقيمتها العادلة وأصول والتزامات التأمين المدرجة بقيمتها المقدرة (إيضاح 2(ز)، 2(ح)) ، 2(ك)).

(د) ممتلكات ومعدات

يتم تسجيل الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً مجمع الإهلاك وأي انخفاض في قيمة تلك الأصول. يتم اهلاك الأصول الثابتة باستخدام طريقة القسط الثابت على مدار الأعمار الإنتاجية المقدرة للممتلكات والمعدات. يتم استخدام المعدلات الآتية لاحتساب الأعمار الإنتاجية المقدرة للأصول.

سنوات

4- 11 سنة

3 سنوات

25 سنة

40 سنة

أثاث وتركيبات

سيارات

أجهزة كمبيوتر

مباني

(هـ) إستثمارات عقارية

يتم قياس الإستثمارات العقارية باستخدام نموذج التكلفة وتدرج بعد خصم مجمع الإهلاك يتم تحديد الإهلاك وفقاً لطريقة القسط الثابت على مدار العمر الإنتاجي المقدر للعقار والذي تم إعتباره 40 سنة. الأراضي المملوكة للشركة لا تخضع للإهلاك.

لا يتم إدراج العقارات الإستثمارية عندما يتم التصرف فيها أو عندما يتم التوقف عن إستخدامها ولا يتوقع الحصول على أية منافع اقتصادية مستقبلية من التصرف فيها بالبيع. أية أرباح أو خسائر ناتجة عن تكهين أو إستبعاد لأية إستثمارات عقارية يتم الإعراف بها في قائمة الدخل في سنة التكهين أو الإستبعاد.

القيمة العادلة للإستثمارات العقارية تم تحديدها وفقاً للقيم السوقية وذلك اعتماداً على تقييم من خبير مستقل.

(و) الإيرادات

الأقساط الإجمالية

يتم احتساب الأقساط الإجمالية كإيراد عند إصدار بوليصة التأمين للمؤمن بعد قبول مخاطر التأمين.

العمولة عن إعادة التأمين

يتم احتساب عمولة إعادة التأمين في وقت إصدار البوالص، أما أرباح العمولات فيتم احتسابها عند السداد.

تشكل الإيضاحات من 1 إلى 32 جزءاً متمماً لهذه القوائم

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.

2 أهم السياسات المحاسبية (تابع...)

(و) الإيرادات (تابع...)

إيرادات الفائدة

يتم الاعتراف بإيرادات الفائدة وفقاً لأساس الاستحقاق مع الأخذ في الاعتبار معدل الفائدة السارى ووفقاً للأساس الزمني .

إيرادات استثمارات

يتم الاعتراف بإيرادات استثمارات عندما يتم تصفية تلك الإستثمارات، وتكون قيمتها قد تحققت أو قابلة للتحقق. ارباح وخسائر التغير في القيمة العادلة يتم الاعتراف بها طبقاً للسياسات المحددة للأدوات المالية المختلفة.

إيرادات الإيجار

يتم الاعتراف بإيرادات إيجار العقارات الإستثمارية وفقاً لطريقة القسط الثابت على مدار فترة الإيجار.

توزيعات الأرباح

يتم الاعتراف بالإيراد الناتج عن التوزيعات عندما يتم إقرار الحق في إستلام التوزيعات.

ز) المطالبات

المطالبات الناتجة تشتمل على المطالبات الفعلية والمصروفات المرتبطة بها والمدفوعة خلال العام ، والحركة في مخصص المطالبات تحت التسوية. تكاليف المطالبات يتم الاعتراف بها في وقت تسجيل المطالبات.

بالنسبة للمطالبات التي تتعلق بتعويضات غير متعلقة بتأمين السيارات فإنه يتم الاعتراف بالحق في الحصول على المخلفات عند الوقت الفعلي للسداد أما بالنسبة لتعويضات تأمين السيارات فإنه يتم الاعتراف بالحق عند تسجيل المطالبة.

ويمثل مخصص المطالبات تحت التسوية قيمة المبالغ المقدرة للمطالبات التي تم الإخطار عنها، لكن لم يتم تسويتها حتى تاريخ المركز المالي، على أساس تقدير كل حالة على حده .

أما الجزء الخاص بإعادة التأمين تجاه المطالبات تحت التسوية فإنه يبوب كحصة إعادة التأمين في المطالبات تحت التسوية وتظهر ضمن الأصول المتداولة في القوائم المالية.

تشكل الإيضاحات من 1 إلى 32 جزءاً متمماً لهذه القوائم

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.

2 أهم السياسات المحاسبية (تابع...)

ح) مخصص المطالبات التي حدثت ولم يتم تسجيلها

بالإضافة للمطالبات تحت التسوية يتم عمل مخصص للمطالبات التي حدثت ولم يتم التبليغ عنها في تاريخ قائمة المركز المالي بناء على تقديرات الإدارة. الطريقة التي تستخدمها الإدارة لإحتساب المخصص تأخذ في الحسبان التقديرات الماضية وتفاصيل برامج إعادة التأمين لتقييم الحجم المتوقع إسترداده من إعادة التأمين.

ط) إختبار مدى ملائمة الالتزام

كافة الالتزامات التأمينية المدرجة بما فيها مطالبات التعويضات يتم إجراء اختبار مدى ملائمة الالتزام المترتب عليها في تاريخ كل فترة اصدار تقارير. وهذا يتضمن مقارنة التقديرات الحالية لكل التدفقات النقدية المصاحبة لتلك الالتزامات والقيم الجارية المرتبطة بها. تقديرات التدفقات النقدية تتضمن تكاليف التعويضات المتوقعة والمغطى منها من أطرف آخرين. أي انخفاض في القيم الجارية يتم تحميله فوراً على قائمة الدخل بواسطة تكوين مخصص للخسائر الناتجة عن اختبار مدى ملائمة الالتزام.

ك) إحتياطي الأخطار السارية

إحتياطي الأخطار السارية يمثل الجزء الخاص بصافي أقساط التأمين المستحقة بعد خصم إعادة التأمين ، والتي ترتبط بفترة التأمين اللاحقة لتاريخ قائمة المركز المالي وتحسب بنسب مئوية مساوية للحد الأدنى للنسب المئوية المنصوص عليه في دولة الامارات طبقاً لقانون شركات التأمين.

لفترات تصل الى سنة واحدة كحد أدنى يتم إحتساب المخصص علي اساس 40 % من إجمالي أقساط التأمين السنوية المستحقة عن جميع الفئات ، باستثناء البحرية ، والتي يتم احتسابها علي اساس 25 % كحد ادنى. لفترات تزيد عن سنة واحدة ، يتم احتساب المخصص على أساس زمني.

ل) أقساط إعادة التأمين

يتم احتساب أقساط البوالص المعاد تأمينها خلال نفس الفترة المحاسبية كأقساط تأمينات مباشرة، ويتم احتسابها وفقاً للاتفاقيات التي تتم مع شركات إعادة التأمين خلال العام.

تشكل الإيضاحات من 1 إلى 32 جزءاً متمماً لهذه القوائم

2 أهم السياسات المحاسبية (تابع...)

(م) أصول إعادة التأمين

المبالغ القابلة للاسترداد من عقود إعادة التأمين يتم تقييم الإنخفاض فيها في تاريخ كل قائمة مركز مالي. وتعتبر هذه الأصول قد إعتراها إنخفاض في القيم إذا ما كان هناك دلائل موضوعية علي ذلك نتيجة لحدث وقع بعد الإعتراف المبدئي بها. إن الشركة قد لاتسترد كل القيم المستحقة وإن الحدث قد يكون له أثر يمكن قياسه بدقة على المبالغ التي سوف تحصل عليها الشركة من معيدى التأمين.

(ن) الأصول المالية

تصنف الشركة إستثماراتها إلي أصول مالية كإستثمارات متاحة للبيع. هذا التصنيف يعتمد على طبيعة هذه الإستثمارات.

الإعتراف

تعترف الشركة بالأصول المالية في تاريخ الشراء. أية أرباح أو خسائر نتيجة التغير في القيمة العادلة يتم الإعتراف بها..

الإستثمارات المتاحة للبيع

استثمارات في اوراق مالية مصنفة كأستثمارات متاحة للبيع . يتم إدراجها ابتداءً بالقيمة العادلة ، التي تعادل المبلغ المدفوع ورسوم الأقتناء المرتبطة بالإستثمار.

بعد الإعتراف المبدئي ، يتم قياس الأوراق المالية المدرجة بالبورصة بالقيمة العادلة، والإعتراف بالأرباح أو الخسائر الغير محققة كإحتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق المساهمين، وذلك حتى بيعها. وعند البيع فإن إحتياطي القيمة العادلة والسابق إدراجه ضمن حقوق المساهمين يتم تحويله إلى حساب الأرباح والخسائر عن الفترة.

أما الأسهم الغير مدرجة بالبورصة، فيتعذر تقييمها بالقيمة العادلة، ومن ثم فإنها تظهر بتكلفتها ناقصاً مخصص الانخفاض في القيمة، إن وجد. وفي حالة بيعها فإن المخصص يتم رده إلى قائمة الدخل.

قياس القيمة العادلة

بالنسبة للإستثمارات المتداولة في أسواق مالية منتظمة ، يتم تحديد القيمة العادلة وفقاً لسعر التعامل بالبورصة في تاريخ قائمة المركز المالي.

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.

2 أهم السياسات المحاسبية (تابع...)

(ن) الأصول المالية (تابع...)

الأرباح والخسائر الناتجة عن القياس اللاحق

يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناتجة من التغيير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع في الإيرادات الشاملة الأخرى، ويتم ذكرها ضمن احتياطي القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع ضمن حقوق الملكية، باستثناء خسائر الانخفاض وفروق صرف العملات الأجنبية على الأصول النقدية، والتي يعترف في قائمة الدخل. عندما يتم التخلص من الموجودات أو عند انخفاضها يتم إعادة تصنيف المكاسب أو الخسائر المتراكمة المعترف بها كإيرادات شاملة أخرى من حقوق المساهمين إلى قائمة الدخل و يتم عرضها كتسويات إعادة تصنيف ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

إلغاء الاعتراف

يلغي الاعتراف بالأصول المالية عندما تفقد الشركة سيطرتها على حقوقها التعاقدية التي تتضمن هذه الأصول. يتحقق هذا عند ائفاء أو انتهاء أو تحويل تلك الحقوق ر يلغي الاعتراف بالالتزام المالي إذا تم الوفاء به. تستخدم الشركة طريقة التعريف المحدد (Specific Identification) لتحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إلغاء الاعتراف.

إنخفاض قيمة وعدم تحصيل الأصول المالية

يتم عمل تقييم في تاريخ كل قائمة مركز مالي وذلك لتحديد ما إذا كان هناك دلائل موضوعية تشير لوجود انخفاض في قيمة الأصول المالية. إذا كان لهذه الدلائل وجود فإن أية خسائر ناتجة عن انخفاض القيمة يتم الاعتراف بها بقائمة الدخل. ويتم تحديد الإنخفاض في القيمة كما يلي:

(أ) للأصول بخلاف الإستثمارات المتاحة للبيع المدرجة بالقيمة العادلة، الإنخفاض في القيمة هو عبارة عن الفرق بين التكلفة والقيمة العادلة، ناقصاً أية خسائر لإنخفاض القيمة تم إدراجها مسبقاً في قائمة الدخل.

(ب) للأصول المدرجة بالتكلفة، الإنخفاض في القيمة هو عبارة عن الفرق بين القيمة الجارية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية مخصومة وفقاً لمعدل العائد السائد بالسوق الخاص بأصول مالية مماثلة.

(س) مدينو ودائنو التأمينات

يتم إدراج أرصدة مدينو ودائنو التأمينات عند إستحقاقها. وهذا يتضمن المبالغ المستحقة من وإلى سمسرة التأمين وإعادة التأمين وحاملي عقود التأمين.

إذا وجد أي مؤشر لإنخفاض قيمة مدينو التأمينات، تخفض الشركة القيمة الجارية لمدينو التأمينات وتدرج خسائر الإنخفاض في قائمة الدخل.

تشكل الإيضاحات من 1 إلى 32 جزءاً متمماً لهذه القوائم

2 أهم السياسات المحاسبية (تابع...)

ع) تعويضات نهاية الخدمة

وفقاً لقانون العمل الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة فإنه لدى الشركة نظام لتعويضات نهاية الخدمة يشمل كافة الموظفين من غير المواطنين والذين مضى على توظيفهم لدى الشركة أكثر من سنة. ويرتكز مخصص تعويضات نهاية الخدمة على أساس الالتزام الذي ينشأ فيما لو تم إنهاء خدمة جميع العاملين في تاريخ قائمة المركز المالي .

بموجب القانون الاتحادي رقم 7 لعام 1999 بشأن المعاش والضمان الاجتماعي. يتوجب على صاحب العمل أن يساهم بنسبته 5% من رواتب الموظفين (المرتب الأساسي علاوة على البدلات) من الجنسية الإماراتية. كما يتوجب على الموظفين أن يساهموا بـ 5% من رواتبهم. ويتم الاعتراف بمساهمات الشركة كمصروفات ضمن قائمة الدخل عندما يتم تكبدها، وقد تم إظهار مساهمات صاحب العمل والموظفين إلى الحد المتبقي غير المدفوع حتي تاريخ قائمة المركز المالي ضمن المخصصات.

ز) المعاملات بالعملة الأجنبية

المعاملات بالعملة الأجنبية تترجم إلى درهم الإمارات باستخدام سعر الصرف السائد في تاريخ المعاملة. الأصول والالتزامات النقدية بالعملة الأجنبية تترجم بسعر الصرف السائد في تاريخ قائمة المركز المالي. الفروق الناتجة عن الترجمة يتم الاعتراف بها ضمن قائمة الدخل.

ف) انخفاض قيمة الأصول

يتم مراجعة القيم الجارية لأصول الشركة في تاريخ كل قائمة مركز مالي أو عندما يكون هنالك أي مؤشر على انخفاض القيمة. وفي حالة إذا كان هناك مؤشر على ذلك فيتم تقدير قيمة الأصل القابلة للاسترداد ، ويتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة عندما تزيد القيمة الجارية للأصل أو قدرته علي تحقيق تدفقات نقدية عن قيمته القابلة للاسترداد. هذا ويتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن قائمة الدخل.

خ) التأجير التشغيلي

عقود التأجير التي بموجبها يحتفظ المؤجر بالجزء الأهم من مخاطر ومنافع الملكية يتم تصنيفها علي انها عقود تأجير تشغيلي. يتم الاعتراف بالمدفوعات التي تتم وفقاً لعقود تأجير تشغيلي ضمن قائمة الدخل وذلك وفقاً لطريقة القسط الثابت علي مدار مدة العقد.

2 أهم السياسات المحاسبية (تابع...)

ث) النقدية وما في حكمها

تتضمن النقدية وما في حكمها النقدية بالصندوق ، الودائع تحت الطلب ، الحسابات الجارية وأرصدة الودائع الثابتة ذات تواريخ استحقاق أقل من ثلاثة أشهر والغير مرهونة. يتم إدراج بنوك سحب علي المكشوف التي يتم سدادها عند الطلب وتشكل جزءاً لا يتجزأ من الإدارة النقدية للشركة كجزء من النقدية وما في حكمها ، وذلك لغرض التدفقات النقدية.

ر) التقديرات المحاسبية والأحكام المستخدمة في تطبيق السياسة المحاسبية

تقوم الشركة بإجراء تقديرات وافتراضات قد تؤثر على قيم الأصول والالتزامات خلال السنة المالية المقبلة. يتم تقييم التقديرات والإفتراضات بصورة مستمرة ، وذلك استناداً إلى الخبرة السابقة وغيرها من العوامل ، بما في ذلك توقعات الأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة في ظل الظروف الراهنة.

المطالبات المتعلقة والمخصصات الفنية

تقدير المسؤولية النهائية (التعويضات الفنية والتعويضات تحت التسوية) الناجمة عن مطالبات عقود التأمين هي من أكثر التقديرات المحاسبية التي تقوم بها الشركة أهمية. هذه التقديرات يتم مراجعتها وتحديثها باستمرار ، والتسويات الناجمة عن هذه المراجعة تنعكس في قائمة الدخل. هذه العملية تعتمد على الافتراض الأساسي القائم علي الخبرة السابقة ، بعد تحديثها وفقاً لتأثير التطورات الحالية والاتجاهات المحتملة ، وهو أساس مناسب لتوقع الأحداث المستقبلية.

انخفاض قيمة الموجودات المالية

وتتبع الشركة توجيهات المعيار المحاسبي الدولي رقم' 39 الأدوات المالية : الاعتراف والقياس 'لتحديد متى يتم انخفاض الأصول المالية المتاحة للبيع. ويتطلب هذا التحديد تقديرات كبيرة. لعمل هذه الأحكام، تقوم الشركة من بين عوامل أخرى بتقييم الي اي مدة ومدى تكون القيمة العادلة للاستثمار أقل من التكلفة، والصحة المالية ونتاج الاعمال قصيرة الأجل للمستثمر، بما في ذلك عوامل مثل الصناعة وأداء القطاعات ، والتغيرات في التكنولوجيا والتشغيل وتمويل التدفق النقدي.

إذا كان الانخفاض في القيمة العادلة بأقل من سعر التكلفة كبيرة أو لفترات طويلة ،فإن الشركة تتكبد خسائر الانخفاض في البيانات المالية، ويجري نقل احتياطي القيمة العادلة المتراكمة على الاصول المالية المتاحة للبيع المعترف بها في حقوق الملكية علي انخفاض الاصول المالية المتاحة للبيع في بيان الدخل.

2 أهم السياسات المحاسبية (تابع...)

تصنيف الاستثمارات العقارية

تقوم الشركة بعمل تقديرات لتحديد ما إذا كان العقارات مؤهلة لتكون استثمارات عقارية طبقاً لتوجيهات المعيار المحاسبي الدولي رقم 40 للاستثمار العقاري 'للنظر في ما إذا كان هناك أي مالك لعقار غير هام ومصنف وفقاً لذلك كاستثمار عقاري.

مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

تقوم الإدارة بمراجعة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها في تاريخ كل فترة اصدار تقارير وذلك من خلال تقييم مدى إمكانية استرداد مدينو التأمينات.

ص) التقارير القطاعية

القطاع التشغيلي هو عبارة عن مجموعة من الأصول والعمليات التي تشارك في تقديم المنتجات أو الخدمات التي هي عرضة لمخاطر ونتائج مختلفة عن تلك المرتبطة بقطاعات الشركة الأخرى. القطاع الجغرافي يشارك في تقديم منتج أو خدمة في نطاق بيئة إقتصادية معينة تكون عرضه لمخاطر ونتائج مختلفة عن تلك المرتبطة بقطاعات التشغيل في بيئات إقتصادية أخرى.

3 ودائع قانونية

2009	2010	
ألف درهم	ألف درهم	
10,000	10,000	أ) ودائع مودعة في بنك محلي بدبي وقد تم رهن هذه الودائع لدى وزارة الاقتصاد والتخطيط، وفقاً للمادة 42 من القانون الاتحادي رقم (6) لعام 2007 (المعدل) بشأن شركات ووسطاء التأمين. لا يمكن سحب هذه الودائع دون أخذ موافقة مسبقة من وزارة الاقتصاد والتخطيط.
3,194	268	ب) ودائع ثابتة ومربوطة لمصلحة وزارة الاقتصاد والتخطيط، لحكومة لبنان، وذلك وفقاً للقانون رقم 31/91 بشأن شركات التأمين، وهذه الودائع مرهونة لأحد البنوك مقابل ضمانات مصدرة. وتبلغ قيمة هذه الودائع بالليرة اللبنانية 110 مليون ليرة (1,310 مليون ليرة عام 2009).
<u>13,194</u>	<u>10,268</u>	

تشكل الإيضاحات من 1 إلى 32 جزءاً متمماً لهذه القوائم

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.

4 ممتلكات ومعدات

التكلفة	أثاث وتركيبات ألف درهم	سيارات ألف درهم	معدات مكتبية ألف درهم	أراضي ومباني ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
كما في 1 يناير 2010	1,317	547	2,222	101	4,187
الإضافات	410	51	241	-	702
استبعادات	(63)	(98)	-	-	(161)
كما في 31 ديسمبر 2010	1,664	500	2,463	101	4,728
الإهلاك					
كما في 1 يناير 2010	485	440	781	-	1,706
المحمل خلال العام	328	81	442	-	851
استبعادات	(12)	(98)	-	-	(110)
كما في 31 ديسمبر 2010	801	423	1,223	-	2,447
صافي القيمة الدفترية					
كما في 31 ديسمبر 2010	863	77	1,240	101	2,281
كما في 31 ديسمبر 2009	832	107	1,441	101	2,481

التكلفة	أثاث وتركيبات ألف درهم	سيارات ألف درهم	معدات مكتبية ألف درهم	أراضي ومباني ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
كما في 1 يناير 2009	1,963	547	787	101	3,398
الإضافات	533	-	1,435	-	1,968
استبعادات	(1,179)	-	-	-	(1,179)
كما في 31 ديسمبر 2009	1,317	547	2,222	101	4,187
الإهلاك					
كما في 1 يناير 2009	453	301	611	-	1,365
المحمل خلال العام	320	139	170	-	629
استبعادات	(288)	-	-	-	(288)
كما في 31 ديسمبر 2009	485	440	781	-	1,706
صافي القيمة الدفترية					
كما في 31 ديسمبر 2009	832	107	1,441	101	2,481
كما في 31 ديسمبر 2008	1,510	246	176	101	2,033

تشكل الإيضاحات من 1 إلى 32 جزءاً متمماً لهذه القوائم

5 إستثمارات عقارية

2009 ألف درهم	2010 ألف درهم	التكلفة
105,721	105,721	كما في 1 يناير
11,339	13,186	مجمع الإهلاك
1,847	1,847	كما في 1 يناير
		المحمل خلال العام (إيضاح 20)
<u>13,186</u>	<u>15,033</u>	كما في 31 ديسمبر
<u>92,535</u>	<u>90,688</u>	صافي القيمة الدفترية كما في 31 ديسمبر

في 31 ديسمبر 2010 قامت أستيكو، وهي شركة مستقلة مهنية للتقييم، بتقدير قيمة العقار وفقاً لأسعار السوق المفتوحة بمبلغ 163 مليون درهم (187 مليون درهم عام 2009) وذلك وفقاً لتقريرهم المؤرخ في ذلك التاريخ.

6 أصول مالية

متاحة للبيع

361,057 (261,916)	361,057 (270,304)	أوراق مالية مدرجة بالتكلفة إحتياطي التغير التراكمي في القيمة العادلة محول إلى حقوق المساهمين
<u>99,141</u>	<u>90,753</u>	
18,437 (7,895)	18,437 (7,895)	أوراق مالية غير مدرجة* ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة
<u>109,683</u>	<u>101,295</u>	

* ان الأوراق المالية غير المدرجة محتفظ بها من قبل الأطراف ذات العلاقة لمصلحة المستفيد من الشركة.

الحركة في تكلفة الأوراق المالية والصناديق المدرجة:

358,991 2,066	361,057 -	الرصيد الافتتاحي المشترى خلال العام
<u>361,057</u>	<u>361,057</u>	رصيد الأغلاق

تشكل الإيضاحات من 1 إلى 32 جزءاً متمماً لهذه القوائم

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.

7 مدينو تأمينات

2009	2010	
ألف درهم	ألف درهم	
25ر168	11ر349	حملة الوثائق
3ر757	6ر990	شركات تأمين
1ر031	5ر243	شركات إعادة تأمين
22ر729	25ر896	وكلاء تأمين ووسطاء
<u>52ر685</u>	<u>49ر478</u>	
(2ر358)	(3ر033)	مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
<u>50ر327</u>	<u>46ر445</u>	

متوسط فترة الإئتمان للشركة هي 90 يوماً. يتم عمل مخصص للديون المشكوك في تحصيلها لرصيد مدينون التأمينات المتوقع لأكثر من سنة بالكامل ، أما بالنسبة لتلك الأرصدة المتوقفة لأقل من سنة فيتم تقديرها من خلال الإدارة.

8 أرصدة مدينة اخرى

644	465	مدفوعات مقدمة
552	373	فوائد مستحقة
132	259	أرصدة مدينة اخرى
<u>1ر328</u>	<u>1ر097</u>	

9 معاملات الأطراف ذات العلاقة

تفاصيل أرصدة الأطراف ذات العلاقة كما يلي:

المستحق من أطراف ذات علاقة

المستحق من المستثمرين

2ر868	-	الخبثور موتورز
		<u>أخرى</u>
8ر286	8ر864	دايموند ليز (ش.ذ.م.ج)
1ر157	4ر128	الخبثور الهندسية
1ر335	1ر136	شركات مجموعة الخبثور الأخرى
<u>13ر646</u>	<u>14ر128</u>	
		<u>المستحق للمستثمرين</u>
-	11ر500	الخبثور موتورز
88	64	مجموعة شركات الخبثور
<u>88</u>	<u>11ر564</u>	

تشكل الإيضاحات من 1 إلى 32 جزءاً متمماً لهذه القوائم

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.

9 معاملات الأطراف ذات العلاقة... (تابع)

تقوم الشركة في إطار الأعمال الاعتيادية بتحصيل أقساط من وتسديد تعويضات إلى شركات أخرى تقع ضمن تعريف الأطراف ذات العلاقة طبقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS) ، وتعتقد الإدارة بأن شروط مثل هذه المعاملات لا تختلف بشكل كبير عن تلك التي يمكن الحصول عليها من أطراف أخرى. وفيما يلي تفاصيل المعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة:

2009	2010	
ألف درهم	ألف درهم	
50,473	45,427	أقساط مكتتبة
8,125	23,328	مطالبات مدفوعة
1,291	206	عمولات مدفوعة
613	1,840	تصليحات بالوكالة
-	100	مشتريات سيارات
1,313	2,266	مكافآت الإدارة العليا

10 مخصص مطالبات تحت التسوية

72,280	338,665	الرصيد الافتتاحي
335,577	102,766	المحمل عن العام
(69,192)	(112,109)	مطالبات مدفوعة خلال السنة
338,665	329,322	الرصيد كما في 31 ديسمبر **

** يشمل 217 مليون درهم كمخصص للمطالبات تحت التسوية من شركة الحبتور موتورز (ش.ذ.م.م) - أطراف ذات علاقة (إيضاح 27).

الإفتراضات وتحليل الحساسية

الإجراءات المتبعة في تحديد الإفتراضات الخاصة بتحديد مخصصات المطالبات يعاد النظر فيها وتحديثها لكي تتماشى مع التطبيقات السائدة في السوق والمعلومات الأخرى التي يمكن الاعتماد عليها حتى يمكن التوصل إلى أقرب الاحتمالات المتوقعة.

تشكل الإيضاحات من 1 إلى 32 جزءاً متمماً لهذه القوائم

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.

10 مخصص مطالبات تحت التسوية (تابع ...)

وعلى أية حال ومع الأخذ في الاعتبار طبيعة النشاط فإنه لا يمكن تحديد بصورة مؤكدة الاحتمالات المتوقعة والتكلفة الفعلية للمطالبة. ولكن يتم تقييم كل مطالبة وفقاً لكل حالة على حدة اعتماداً على المعلومات المتاحة والاتجاهات السابقة. تحليل الحساسية يتم بالنسبة لعدة مطالبات والتي تعتبر مؤشراً على مدى كفاية عملية التقدير المتبعة. تعتقد الإدارة أن الالتزام الناشئ عن المطالبات قد ظهر بقائمة المركز المالي بطريقة صحيحة.

تطور المطالبات

بالنسبة لكافة اكتتابات التأمين التي تقوم بها الشركة فإن التقديرات الغير مؤكدة يتم تسويتها بصفة عامة في غضون سنة فيما عدا تأمين السيارات حيث تتم التسوية في غضون ثلاث سنوات. وتحليل تطور المطالبات على مدة الخمس سنوات الماضية موضح أدناه، كما يقتضي معيار التقارير المالية الدولية رقم 4 " عقود التأمين " :

سنة الاكتاب	2006 و ما قبل	2007	2008	2009	2010	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
تقدير المطالبات المتركمة						
في نهاية عام الاكتاب	594,297	22,362	36,927	298,773	67,934	-
بعد مضي عام واحد	402,574	30,182	60,714	342,442	-	-
بعد مضي عامين	403,338	41,006	58,084	-	-	-
بعد مضي ثلاثة أعوام	401,121	46,316	-	-	-	-
بعد مضي أربعة أعوام	385,202	-	-	-	-	-
تقدير المطالبات المتركمة						
المطالبات المتركمة المدفوعة	385,202	46,316	58,084	342,442	67,934	899,978
	349,435	25,337	43,649	94,240	57,995	570,656
مخصص مطالبات تحت التسوية	35,767	20,979	14,435	248,202	9,939	329,322
في 31 ديسمبر 2010						
مخصص المطالبات التي حدثت						
ولم يتم تسجيلها في 31 ديسمبر 2010	-	-	-	-	22,467	22,467
مجمّل المطالبات تحت التسوية كما في 31 ديسمبر 2010	35,767	20,979	14,435	248,202	32,406	351,789
حصة معيدي التأمين في المطالبات تحت التسوية في 31 ديسمبر 2010	25,973	19,347	11,586	245,328	8,533	310,767
صافي المطالبات تحت التسوية كما في 31 ديسمبر 2010	9,794	1,632	2,849	2,874	23,873	41,022
مخصص المطالبات تحت التسوية كما في 31 ديسمبر 2009	49,562	15,955	21,870	251,278	-	338,665
حصة معيدي التأمين في المطالبات تحت التسوية في 31 ديسمبر 2009	32,588	12,975	18,358	244,167	-	308,088

تشكل الإيضاحات من 1 إلى 32 جزءاً متمماً لهذه القوائم

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.

11 النقدية وما في حكمها

2009	2010
ألف درهم	ألف درهم
55,979	42,205

نقدية بالصندوق ولدى البنوك

(أ) النقدية لدى البنوك تتضمن ما يعادل مبلغ 3ر0 مليون درهم، (2009 : 3ر4 مليون درهم) بالليرة اللبنانية.
(ب) تتضمن النقدية بالبنوك ودائع قصيرة الاجل لدي بنوك محلية تحمل فائدة ما بين 3% و 5ر4% (2009: 3% - 5ر4%)

12 رأس المال

رأس المال المصرح به والمصدر هو 100,000,000 سهم، بقيمة 1 درهم للسهم الواحد ومدفوعة بالكامل:

2009	2009	2010	2010
ألف درهم	عدد الأسهم	ألف درهم	عدد الأسهم
100,000	100,000,000	100,000	100,000,000

الرصيد في 31 ديسمبر

13 إحتياطي قانوني

طبقاً للنظام الأساسي للشركة والمادة رقم 192 من قانون الشركات التجارية بدولة الإمارات العربية المتحدة لعام 1984 (المعدل) يتم تحويل 10% على الأقل من صافي أرباح السنة إلى الإحتياطي القانوني غير القابل للتوزيع. ووفقاً للنظام الأساسي للشركة، يستمر إجراء هذه التحويلات إلى أن يصل رصيد هذا الإحتياطي القانوني إلى 50% من رأس المال المدفوع للشركة. ولم يتم تحويل أي مبلغ إلى الإحتياطي القانوني خلال السنة لأن رصيد الإحتياطي المتراكم قد وصل إلى الحد الأدنى وهو 50% من رأس المال المدفوع للشركة خلال السنة.

14 إحتياطي نظامي

طبقاً للنظام الأساسي للشركة يجب تحويل ما لا يقل عن 10% من صافي أرباح السنة (قبل احتساب أتعاب الإدارة) إلى الإحتياطي النظامي غير القابل للتوزيع. ويتم إجراء هذه التحويلات إلى أن يصل رصيد هذا الإحتياطي إلى 25% من رأس المال المدفوع للشركة أو إلى أن يتوقف التحويل بقرار من المساهمين. ولم يتم تحويل أي مبلغ إلى هذا الإحتياطي خلال السنة حيث وصل رصيد هذا الإحتياطي إلى الحد الأدنى وهو 25% من رأس المال المدفوع خلال السنة.

15 إحتياطي عام

تشكل الإيضاحات من 1 إلى 32 جزءاً متمماً لهذه القوائم

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.

هذا الإحتياطي يتم تكوينه خصماً من أرباح العام باعتباره تخصيصاً من صافي الأرباح، وذلك وفقاً لاقتراح مجلس الإدارة وموافقة الجمعية العمومية للشركة.

16 مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

2009 ألف درهم	2010 ألف درهم	
1ر254	1ر288	الرصيد في 1 يناير
450	384	المحمل على السنة
(416)	(101)	مدفوعات خلال السنة
<u>1ر288</u>	<u>1ر571</u>	الرصيد في 31 ديسمبر

17 مخصصات فنية

21ر301	12ر976	إحتياطي أقساط غير مكتسبة
24ر473	22ر467	مخصص مطالبات حدثت ولم يتم تسجيلها وإحتياطات أخرى
<u>45ر774</u>	<u>35ر443</u>	
20ر500	21ر301	الحركة خلال السنة
21ر301	12ر976	الرصيد في 1 يناير
(20ر500)	(21ر301)	إضافات خلال السنة
<u>21ر301</u>	<u>12ر976</u>	المعترف بها خلال السنة
		الرصيد في 31 ديسمبر
23ر882	24ر473	مخصص مطالبات حدثت ولم يتم تسجيلها وإحتياطات أخرى
24ر473	22ر467	الرصيد في 1 يناير
(23ر882)	(24ر473)	إضافات خلال السنة
<u>24ر473</u>	<u>22ر467</u>	المعترف بها خلال السنة
		الرصيد في 31 ديسمبر

18 دائنو تأمينات

تشكل الإيضاحات من 1 إلى 32 جزءاً متمماً لهذه القوائم

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.

2009 ألف درهم	2010 ألف درهم	
4,382	4,535	دائنون تجاريون
2,735	9,009	شركات تأمين
47,256	40,134	شركات إعادة تأمين
4,498	3,105	المستحق لوسطاء التأمين
6,424	6,208	إحتياطي أقساط محجوزة
<u>65,295</u>	<u>62,991</u>	

19 أرصدة دائنة اخرى		
472	1,226	مصروفات مستحقة
1,582	1,569	مخصص مزايا موظفين
2,016	595	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة *
12,162	12,204	أرصدة دائنة اخرى
<u>16,232</u>	<u>15,594</u>	

* تمثل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة تخصيصاً من صافي أرباح العام، وذلك وفقاً لنص المادة 118 من قانون الشركات التجارية لسنة 1984 (المعدل) بواسطة وزارة الاقتصاد والتخطيط، وكذلك وفقاً للنظام الأساسي للشركة.

20 أرباح من أنشطة استثمارية		
5,045	5,530	توزيعات أرباح
2,817	1,837	إيرادات فوائد - الصافي
<u>7,862</u>	<u>7,367</u>	

21 إيرادات إستثمارات عقارية		
21,963	18,397	إجمالي دخل الإيجارات
(3,391)	(3,066)	مصروفات صيانة
(1,847)	(1,847)	اهلاك (ايضاح 5)
<u>16,725</u>	<u>13,484</u>	

22 إيرادات أخرى

تشكل الإيضاحات من 1 إلى 32 جزءاً متمماً لهذه القوائم

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.

2009	2010
ألف درهم	ألف درهم
(841)	65
-	163
<u>(841)</u>	<u>228</u>
=====	=====

ارباح/(خسائر) مبيعات ممتلكات ومعدات
ديون معدومة مستردة

23 مصروفات عمومية وإدارية

9ر100	11ر007
3ر545	5ر324
<u>12ر645</u>	<u>16ر331</u>
=====	=====

تكاليف موظفين
مصروفات إدارية أخرى

24 ربحية السهم

45ر315	21ر751
<u>100ر000ر000</u>	<u>110ر000ر000</u>
<u>0ر41</u>	<u>0.20</u>
=====	=====

الأساسي والمخفض
صافي ربح العام (ألف درهم)
المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة (ايضاح 12)
ربحية السهم : الأساسي والمخفض (بالدرهم)

25 التحليل القطاعي

تشكل الإيضاحات من 1 إلى 32 جزءاً متمماً لهذه القوائم

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.

أ) معلومات قطاعية أولية

2009			2010		
ألف درهم			ألف درهم		
إجمالي	الحياة والصحة	أعمال عامة	إجمالي	الحياة والصحة	أعمال عامة
191,584	65,048	126,536	131,047	65,813	65,234
34,214	7,814	26,400	17,003	3,463	13,540
			إجمالي الأقساط المكتتبة		
			صافي إيراد الإكتتاب		

26 توزيعات أرباح مقترحة

اقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح عن السنة بنسبة -- % من رأس المال المدفوع وهو ما يعادل - (مليون درهم) (--درهم للسهم) كما في 31 ديسمبر 2010.

خلال العام الماضي اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية بمبلغ 30 مليون درهم (30ر0 درهم للسهم) تمثل 30 % و 10 % من رأس المال المدفوع علي التوالي كما في 31 ديسمبر 2009 ، وقد تم اعتماد ذلك في إجتماع الجمعية العمومية بتاريخ 14 ابريل 2010.

27 الإلتزامات الفعلية والعرضية

2009	2010	أ) ضمانات مالية
ألف درهم	ألف درهم	
3,194	268	
=====	=====	

ضمانات بمبلغ 3ر5 مليون درهم (2008: 3ر2 مليون درهم) أصدرت من البنوك مضمونة بودائع بنكية.
 ب) شركة الحبتور موتورز قد بدأت إجراءات قانونية ضد الشركة فيما يتعلق بالمطالبة بمبلغ 217 مليون درهم إماراتي ، وذلك عن إضرار السيارات الناتجة في 25 و 26 مارس 2009 . إن الشركة لديها عقود إعادة تأمين كافية لتغطية مركزها التأميني. على الرغم من وجود خلاف قانوني مع بعض معيدي التأمين الذين شرعوا في إجراءات تفسيرية بشأن نطاق التغطية المرتبطة بعقود إعادة التأمين ، في رأى الإدارة إن حقوق الشركة في الإسترداد محمية حيث ان الشركة لديها عقود إعادة تأمين كافية لتغطية موقفها التأميني .وفي نهاية العام لم يكن هناك أي تغيير كبير فيما يتعلق بسير الاجراءات.

28 التزامات التأجير التشغيلي

تشكل الإيضاحات من 1 إلى 32 جزءاً متمماً لهذه القوائم

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.

قامت الشركة بتأجير عقارات إستثمارية بموجب عقود تأجير تشغيلية مختلفة.

الإيجارات المستحقة من عقود التأجير التشغيلية :

2009	2010	
ألف درهم	ألف درهم	
16ر780	16ر991	تستحق في خلال عام
13ر874	5ر210	تستحق في خلال عامين إلى خمس سنوات
=====	=====	

عقود بصفة مستأجرين

في تاريخ قائمة المركز المالي لا يوجد التزامات جوهرية ناتجة عن عقود تأجير تشغيلي غير قابلة للإلغاء.

29 ارتباطات رأسمالية

في تاريخ قائمة المركز المالي لا توجد أية ارتباطات رأسمالية جوهرية (2008: لا شيء).

30 إدارة مخاطر التأمين

أهداف وسياسات الشركة لمواجهة أخطار التأمين

إن النشاط التأميني الرئيسي الذي تقوم به الشركة مرتبطاً ارتباطاً وثيقاً بمستوى الخطر الذي يتعرض له الأفراد والمؤسسات من حيث مخاطر العقارات ، الحياة ، المسؤولية ، الحوادث الصحية والمالية وتلك الناشئة عن أية أحداث غير متوقعة ، كذلك تواجه الشركة أيضاً مخاطر السوق من جراء مباشرتها لأنشطتها التأمينية والإستثمارية. تقوم الشركة بإدارة تلك المخاطر عن طريق عدد من الإجراءات واللوائح الموضوعة بعناية وأيضاً عن طريق استخدام أسلوب التفويض لكل من إدارتي الاكتتاب في وثائق التأمين وتسوية المطالبات التأمينية.

تتبع الشركة عدداً من السياسات واللوائح الموضوعة لقبول وتسعير المخاطر التأمينية ، ويقوم أشخاص مؤهلين ذوي خبرة كافية بإجراء تقديرات وتسعير تلك المخاطر بأسلوب متحوط وحريص، وكذلك يتم إجراء المسح التأميني وقياس المخاطر وتحليل الحساسية وتقدير اتفاقيات إعادة التأمين بحرص كامل قبل قبول أي طلب تأمين وذلك بخلاف دراسة العوامل المتعلقة بالتسعير من حيث طبيعة التأمين ، مدى الربحية ، اتجاه السوق والخبرة السابقة من العمليات المماثلة.

30 إدارة مخاطر التأمين (تابع...)

تشكل الإيضاحات من 1 إلى 32 جزءاً متمماً لهذه القوائم

استراتيجية الاكتتاب في وثائق التأمين

تتضمن الإجراءات المتبعة من قبل الشركة لتقييم مخاطر التأمين والتي تهدف بصفة أساسية إلى تحقيق التوازن في المحفظة التأمينية. يتم تحديد الإجراءات في ضوء الصناعة، درجة التعرض للمخاطر حدود كل نوع من أنواع التأمين ونوعية المخاطر المرتبطة بمستويات قبول طلبات التأمين وتخفيضها إلى أدنى مستوى ممكن مع مراعاة الحدود المنصوص عليها من قبل السلطات المختصة. ويتم قبول الخطر طبقاً لأسلوب إدارته.

إدارة مخاطر إعادة التأمين

تقوم الشركة بالتعاون مع شركات التأمين الأخرى بتقليل وتحديد حجم المخاطر المتعلقة بمطالبات التأمين عن طريق الدخول في اتفاقيات إعادة التأمين. التنازل عن العقود لمعدي التأمين لا يخفف من التزامات الشركة لحاملي الوثائق. تبقى الشركة ملتزمة لحاملي وثائق التأمين بالنسبة للجزء المعاد تأمينه وتحمل قيمة التأمين إن لم يلتزم معيدي التأمين بالتزاماتهم.

يتم إعادة التأمين من خلال إبرام اتفاقيات إعادة التأمين التعاقدية والاختيارية ، ويتم اختيار معيدي التأمين من خلال عوامل عدة منها :- مركزهم السوقي ، تصنيفهم التأميني ، الخبرة السابقة في التعامل ومدة التعامل معهم. يتم متابعة الحصص المستحقة من معيدي التأمين عن المطالبات التأمينية وإجراء التسويات المحاسبية معهم على أساس دوري لأحكام الرقابة على تلك المتحصلات.

شروط وأحكام وثائق التأمين

إن التأمين بطبيعته يقوم على مبدأ عدم التأكد من وقوع الحدث وعلى هذا فإن شروط وأحكام عقود التأمين تتفاوت ولكنها تركز بشكل أساسي على الإرشادات الدولية والتعاريف التأمينية المتبعة بين شركات التأمين العاملة في السوق.

حساسيه أرباح وخسائر الأكتتاب

إن المساهمه من عمليات التأمين في ربح الشركة يبلغ 17.003 مليون درهم للسنة المنتهيه في 31 ديسمبر 2010 (2009 : 34.214 مليون درهم). الشركة لا تتوقع أى تأثير كبير من عمليات التأمين بالنسبة للآتي:

- إن مستوى المخاطر الكليه للسنة المنتهيه في 31 ديسمبر 2010 هو 30 ٪ (2009 : 32 ٪). وإن التزامات التأمين لدي الشركة مغطاة بكفاءة بمقدار زائد عن خسائر برامج إعادة التأمين للحمايه من التقلبات الماليه كبيره الأثر.
- إن عمولات الشركة المكتسبه من إعادة التأمين مستقره وتعتبر مصدر جيد للدخل.
- نظراً لإنخفاض مخاطر جميع فئات الأعمال ، فإن الشركة لا تتوقع تأثير مالي قوي علي صافي أرباح التأمين كنتيجة للتغيرات في نسب الخسارة.

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.

31 الأدوات المالية

تشتمل أصول الشركة المالية على نقدية لدى البنك وبالصندوق ومدينو تأمينات وأرصدة مدينة أخرى ومبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة واستثمارات. وتتضمن التزامات الشركة المالية دائنو تأمينات وأرصدة دائنة أخرى ومبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة.

إن السياسات المحاسبية المتعلقة بكل مجموعة من الأصول والالتزامات المالية موضحة في إيضاح رقم (2)

تصنيفات الأدوات المالية

عام - 2010

الأصول	قروض ومدينون ألف درهم	أدوات مالية ألف درهم	عقود تأمين ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
أدوات مالية ودائع قانونية حصّة معيدي التأمين من مطالبات تحت التسوية نقدية بالخرينة والبنوك متضمنة الودائع	10ر268	-	-	10ر268
أصول مالية مدينو تأمينات أرصدة مدينة أخرى مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	-	-	310ر767	310ر767
	-	42ر205	-	42ر205
	-	101ر295	-	101ر295
	46ر445	-	-	46ر445
	1ر097	-	-	1ر097
	14ر128	-	-	14ر128
أجمالي الأصول	71ر938	143ر500	310ر767	526ر205

الالتزامات	التكلفة ألف درهم	عقود التأمين ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
مكافأة نهاية الخدمة مخصص مطالبات تحت التسوية مخصصات فنية دائنو تأمينات وأرصدة دائنة أخرى مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة	1ر571	-	1ر571
	-	329ر322	329ر322
	-	35ر443	35ر443
	78ر585	-	78ر585
	11ر564	-	11ر564
أجمالي الالتزامات	91ر720	364ر765	456ر485

31 الأدوات المالية (تابع...)

تشكل الإيضاحات من 1 إلى 32 جزءاً متمماً لهذه القوائم

تصنيفات الأدوات المالية (تابع...)
عام - 2009

الأصول	قروض ومدينون ألف درهم	أدوات مالية ألف درهم	عقود تأمين ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
أدوات مالية				
ودائع قانونية	13ر194	-	-	13ر194
حصة معيدي التأمين من مطالبات تحت التسوية	-	-	308ر088	308ر088
تقديرة بالخرينة والبنوك متضمنة	-	55ر979	-	55ر979
الودائع	-	109ر683	-	109ر683
أصول مالية	-	-	-	-
مدينو تأمينات	50ر327	-	-	50ر327
أرصدة مدينة اخرى	1ر328	-	-	1ر328
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	13ر646	-	-	13ر646
أجمالي الأصول	78ر495	165ر662	308ر088	552ر245
الالتزامات				
مكافأة نهاية الخدمة		1ر288	-	1ر288
مخصص مطالبات تحت التسوية		-	338ر665	338ر665
مخصصات فنية		-	45ر774	45ر774
دائنو تأمينات وأرصدة دائنة اخرى	81ر527	81ر527	-	81ر527
مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة	88	88	-	88
أجمالي الالتزامات		82ر903	384ر439	467ر342

31 الأدوات المالية (تابع...)

تشكل الإيضاحات من 1 إلى 32 جزءاً متمماً لهذه القوائم

إدارة رأس المال

إن اهداف الشركة عند إدارة رأس المال هي:

1. الإتفاق مع متطلبات رأس مال التأمين وفقاً للقانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم 6 لسنة 2007 المعدل بشأن شركات ووكلاء التأمين. فإن الحد الأدنى لرأس المال الدائم لشركات التأمين طبقاً لقانون دولة الإمارات العربية هو 50,000,000 درهم.

2. تأمين قدرة الشركة على البقاء والأستمرار، حتى تستمر عوائدها لحاملي الأسهم.

3. توفير معدل مناسب من العوائد للمساهمين عن طريق تسعير المنتجات والخدمات بما يتناسب مع مستوى الخطر.

تدير الشركة هيكل رأس المال وتدخّل تعديلات عليه في ضوء التغيرات في الأوضاع الاقتصادية. من أجل الحفاظ على أو تعديل هيكل رأس المال ، ويمكن للشركة أن تعدل قيمة توزيعات الأرباح للمساهمين أو إصدار أسهم جديدة.

لا يوجد أي تغييرات في الأهداف أو السياسات خلال الأعوام 31 ديسمبر 2010 و 31 ديسمبر 2009.

الجدول التالي يلخص الحد الأدنى للمتطلبات القانونية لرأس مال الشركة وحقوق ملكية الشركة في نهاية العام:

2009	2010	
ألف درهم	ألف درهم	
179,919	162,689	إجمالي حقوق الملكية
=====	=====	
50,000	50,000	الحد الأدنى لرأس المال القانوني
=====	=====	

31 الأدوات المالية (تابع...)

تشكل الإيضاحات من 1 إلى 32 جزءاً متمماً لهذه القوائم

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.

المخاطر الرئيسية الناتجة عن الأدوات المالية للشركة هي مخاطر الائتمان ، مخاطر أسعار الفائدة ، مخاطر السيولة مخاطر صرف العملات ومخاطر السوق. يراجع مجلس الإدارة السياسات الخاصة بإدارة هذه المخاطر كما يلي:-

مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم قدرة أحد الأشخاص الملتزمين بمقابلة الالتزامات التي تعهد بها، مما يترتب عليها خسارة للطرف الآخر.

تتم كافة أنشطة الشركة التأمينية في الإمارات العربية المتحدة. إن النقدية مودعة لدى مجموعة بنوك ذات تصنيفات ائتمانية جيدة. وتعتبر المخاطر الائتمانية المتعلقة بالحسابات المدينة موزعة كونها مستحقة من عدد كبير من العملاء. كما أن المخاطر الائتمانية المتعلقة بالمستحقات من شركات تأمين أخرى متنوعة بسبب أن المبالغ مستحقة من عدد واسع من شركات التأمين.

ويتم التقليل من المخاطر الائتمانية المتعلقة بشركات إعادة التأمين عن طريق التعامل فقط لدى تلك الشركات التي تتمتع بتصنيف مقبول.

المخاطر الائتمانية محدودة بالنسبة لقيمة الأصول المالية في قائمة المركز المالي.

الجدول التالي يوضح تحليل لأعمار المدينون الناتجة عن تأمينات مستحقة ولكن لم يتم تخفيض قيمتها :-

إجمالي	إستحقت وإنخفضت قيمتها	إجمالي	إستحقت ولم يتم تخفيض قيمتها			لم تستحق ولم يتم تخفيض قيمتها	
			< 180 يوم	120 - 180 يوم	> 120 يوم		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
46,445	(3,033)	49,478	14,199	8,597	2,921	23,761	31 ديسمبر 2010
50,327	(2,358)	52,685	6,657	7,766	4,611	33,651	31 ديسمبر 2009

31 الأدوات المالية (تابع...)

تشكل الإيضاحات من 1 إلى 32 جزءاً متمماً لهذه القوائم

مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة تتمثل بالمخاطر التي تواجهها الشركة في الوفاء بالتزاماتها المالية الحالية والمستقبلية في مواعيدها المحددة، ويشير خط التعثر المالي إلى زيادة الأصول عن الالتزامات، وبالتالي كفاية رأس مال الشركة. ويتوجب على الشركة أن تحتفظ بمستوى كاف من السيولة حسب المتطلبات المطبقة حالياً في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تقوم الشركة بمتابعة احتياجات السيولة اللازمة لتأكيد وجود موارد كافية لسداد الالتزامات في أي وقت تدعو الحاجة إلى مقابلتها. الجدول التالي يلخص المستحقات التعاقدية لمختلف الأدوات المالية :-

عام – 2010

الأجمالي	أكثر من 180 يوماً	90-180 يوماً	30-90 يوماً	أقل من 30 يوماً	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
10,268	10,268	-	-	-	ودائع قانونية
101,295	101,295	-	-	-	أصول مالية
46,445	11,167	11,517	19,825	3,936	مدينو تأمينات
632	167	-	374	91	أرصدة مدينة أخرى
14,128	3,005	1,626	9,253	244	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة نقدية بالخبزينة والبنوك متضمنة الودائع محملة بالفوائد
42,195	-	-	42,195	-	
10	-	-	-	10	غير محملة بالفوائد
214,973	125,902	13,143	71,647	4,281	
=====	=====	=====	=====	=====	
					الالتزامات
62,991	25,267	9,831	27,893	-	دائنو تأمينات وأرصدة دائنة أخرى
11,564	11,500	-	-	64	مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة
74,555	36,767	9,831	27,893	64	
=====	=====	=====	=====	=====	

قد تم استبعاد المخصصات نظراً لعدم التيقن من توقيت المدفوعات.

مخاطر السيولة (تابع...)

عام – 2009

الأجمالي	أكثر من 180 يوماً	180-90 يوماً	90-30 يوماً	أقل من 30 يوماً	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
13ر194	13ر194	-	-	-	ودائع قانونية
109ر683	109ر683	-	-	-	أصول مالية
50ر327	4ر299	12ر378	26ر019	7ر631	مدينو تأمينات
684	132	296	256	-	أرصدة مدينة أخرى
13ر646	513	1ر737	10ر340	1ر056	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
55ر967	2ر464	-	45ر720	7ر783	نقدية بالخرزينة والبنوك متضمنة الودائع محملة بالفوائد
12	-	-	-	12	غير محملة بالفوائد
<u>243ر513</u>	<u>130ر285</u>	<u>14ر411</u>	<u>82ر335</u>	<u>16ر482</u>	
=====	=====	=====	=====	=====	
					الإلتزامات
66ر078	29ر542	9ر068	24ر978	2ر490	دائنو تأمينات وأرصدة دائنة أخرى
88	-	-	88	-	مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة
<u>66ر166</u>	<u>29ر542</u>	<u>9ر068</u>	<u>25ر066</u>	<u>2ر490</u>	
=====	=====	=====	=====	=====	

مخاطر أسعار الفائدة

مخاطر أسعار الفائدة هي المخاطر التي تنتج عن تغير في قيمة التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية بسبب التغير في معدل الفائدة السوقي. تمتلك الشركة ودائع في البنوك التجارية (3% - 5ر4%) . معدل الفائدة عائم بطبيعته ، الشركة لا تتوقع أي تأثيرات مستقبلية نتيجة لتغير سعر الفائدة في المستقبل.

مخاطر صرف العملات

جزء كبير من التزامات وأصول الشركة المتعلقة بالوثائق التقليدية للتأمين على الحياة بالدرهم الإماراتي أو بالدولار الأمريكي، اما فرع بيروت فبالليرة اللبنانية. وعلى أية حال ونظراً لأن الدرهم يرتبط بالدولار فإن مخاطر صرف العملات محدودة للغاية. بالإضافة إلى ذلك فإن الأصول والالتزامات بفرع بيروت ليس لها تأثير على إمكانية وجود خسائر ناتجة عن تقلبات في سعر الصرف.

مخاطر السوق

مخاطر السوق هي عبارة عن تفاوت قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار السوق سواء كانت تلك التغيرات بسبب عوامل متعلقة تحديداً بسندات معينة أو بمن قام بإصدارها، أو عوامل تؤثر على جميع السندات المتداولة في السوق.

والشركة تتعرض لمخاطر السوق فيما يتعلق باستثماراتها في الأسهم المدرجة في الأسواق المالية.

وتقوم الشركة بالإقلال من مخاطر السوق عن طريق محفظة متنوعة، وعن طريق مراقبة التطورات في أسواق الأسهم، بالإضافة إلى إن الشركة تقوم بصورة نشطة بمراقبة العوامل المؤثرة في تحركات السوق بما في ذلك تحليل أداء الشركات التي تستثمر فيها.

جميع استثمارات الشركة داخل الإمارات العربية المتحدة.

31 الأدوات المالية(تابع...)

تشكل الإيضاحات من 1 إلى 32 جزءاً متمماً لهذه القوائم

حساسيه أسعار الاسهم المتاحة للبيع ضمن حقوق الملكية

الشركة معرضة لمخاطر أسعار حقوق الملكية الناشئة عن الإستثمارات (equity investments). يتم الإحتفاظ بالإستثمارات لأغراض استراتيجية وليس لأغراض تجارية. ولا تقوم الشركة بالمتاجرة في هذه الإستثمارات.

تحليل الحساسية أدناه قد تم تحديده على أساس امكانية التعرض لمخاطر أسعار حقوق الملكية في نهاية الفترة المشمولة بالتقرير.

إذا كانت أسعار حقوق الملكية أعلى / أقل بنسبة 10 % :

- لم تتأثر الأرباح الصافية للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2010 حيث أن الإستثمارات في حقوق الملكية تم تصنيفها كإستثمارات متاحة للبيع ولا يوجد أية إستثمارات تم التصرف فيها خلال العام.
- الإحتياطي الخاص بالإستثمارات المتاحة للبيع قد يتأثر زيادة / نقصان 9.075 مليون درهم (2009 : زيادة / نقصان 9.915 مليون درهم) كنتيجة للتغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع.

طريقة إفتراضات تحليل الحساسية

- في تاريخ قائمة المركز المالي ، إذا حدث تغير في أسعار حقوق الملكية زيادة / نقص بنسبة 10% من القيمة السوقية لكافة حقوق الملكية مع ثبات باقي المتغيرات ، فإن الأثر علي أسعار حقوق الملكية كما هو موضح أعلاه.
- تم استخدام 10 % كنسبة تغير في أسعار حقوق الملكية لاعطاء تقييم واقعي.

32 أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام السنة الماضية لبعض الحسابات ، ولا يوجد اي تأثير هام علي اجمالي الدخل الشامل للعام.

